

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Alpolgármestere**

**Bizalmas:** a Magyarország helyi  
önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX.  
törvény 46. § (2) bekezdés c) pontja alapján

**Előterjesztés  
a Gazdasági Bizottság részére  
a Budapest X., Harmat utca 41450/1 hrsz.- ú ingatlanon található kutyaiskola által  
használt terület használati jogának átadására vonatkozó kérelemről**

**I. Tartalmi összefoglaló**

A Gazdasági Bizottság 74/2013. (III. 19.) határozatával az Önkormányzat tulajdonát képező Budapest X. kerület, Harmat utcában található 41450/1 helyrajzi számú ingatlanból 3000 m<sup>2</sup> nagyságú (Harmat utca – Előd utca – Előd köz – szellőző aknák által határolt) területet a Sped-Ko Bt. (1164 Budapest, Cukornád utca 52., cégjegyzékszám: 01-06-767905, adószáma: 22132035-2-42, képviseli: Kovács Márton vezető tisztségviselő) részére kutyaiskola céljára 2013. április 15-étől határozatlan időtartamra, 3 hónapos felmondási idő kikötésével bérbe adott.

A kutyaiskola a 2. melléklet szerinti kitűzési vázrajzon megjelölt helyen található, a bérlő az előterjesztés 3. mellékletét képező bérleti szerződés alapján használja a területet, bérletidő-tartozása nincs.

A SPED-KO Bt. képviselője tájékoztatta Önkormányzatunkat arról, hogy a kutyaiskolát a továbbiakban Princzes Judit egyéni vállalkozó (nyilvántartási száma: 38089880, adószáma: 66719159141) kívánja vezetni. A bérleti jog átadásához a SPED-KO Bt. hozzájárul (4. melléklet).

**II. A végrehajtás feltétele**

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat vagyonáról szóló 23/2013. (V. 30.) önkormányzati rendelet 23. § b) pontja értelmében a tízmillió forintot meghaladó, de ötvenmillió forintot meg nem haladó nettó forgalmi értékű vagyonelem esetében a gazdasági ügyekért felelős bizottság dönt. (A bérbe adni kívánt terület rész számított értéke 48,54 M Ft.)

**III. Hatásvizsgálat**


A kérelem teljesítése esetén az önkormányzati tulajdonú földterület továbbra is hasznosított marad, a bérbeadásából bevétel származik.

Az előterjesztés zárt ülésen történő tárgyalását az Önkormányzat gazdasági érdeke indokolja.

#### IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének Gazdasági Bizottsága meghozza az előterjesztés I. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, 2014. augusztus 19.,



dr. Pap Sándor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



dr. Szabó Krisztián  
jegyző

*1. melléklet az előterjesztéshez*

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének  
Gazdasági Bizottsága**

**.../2014. (... ..) határozata**

**a Budapest X., Harmat utca 41450/1 hrsz.- ú ingatlanon található kutyaiskola által  
használt terület használati jogának átadására vonatkozó kérelemről**

A Gazdasági Bizottság hozzájárul ahhoz, hogy a SPED-KO Bt. (1164 Budapest, Cukornád utca 52., cégjegyzékszám: 01-06-767905, adószám: 22132035-2-42) az általa bérelt Budapest X. kerület, Harmat utcában található 41450/1 helyrajzi számú ingatlanból 3000 m<sup>2</sup> nagyságú (Harmat utca – Előd utca – Előd köz – szellőző akna által határolt) terület bérleti jogát változatlan feltételekkel átruházza Princzes Judit egyéni vállalkozó (nyilvántartási száma: 38089880, adószám: 66719159141) részére kutyaiskola működtetése céljára.

Határidő:

azonnal

Feladatkörében érintett:

a gazdasági és fejlesztési szakterületért felelős  
alpolgármester  
a Főépítési Csoport vezetője  
a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatója

2. melléklet az  
előterjesztéshez

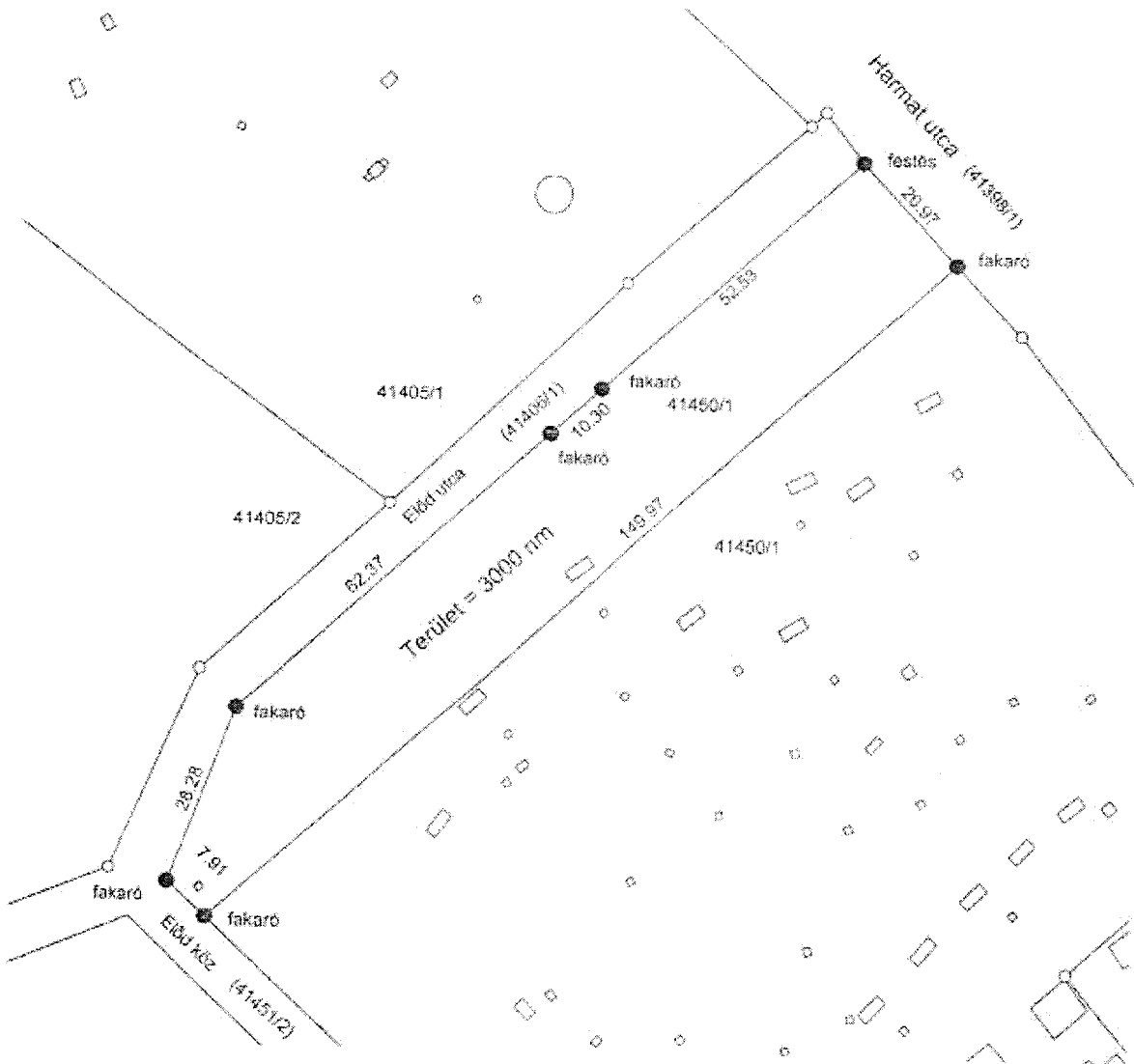
L+B Geodéziai Bt.

Budapest, X. kerület

## Kitűzési vázrajz

X. kerület Harmat utca 41450/1 hrsz-ból  
3000 nm

Méretarány: 1:1000



Készítette: Budapest, 2013. 05. 10

kitűzést végző földmérő

● Kitűzött birtokhatárpont

"L+B"  
GEODÉZIAI BT.

1101 Budapest, Flóvannak utca

minőséget tanúsító földmérő  
Lőrincz István  
Ing. rend. min. sz.: 0509/1990  
GD-T szám: 01-8762

3. melléklet az előterjesztéshez

## BÉRLETI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29.) képviseletében eljáró

Cég neve: **Kőbányai Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság**  
Székhely: 1107 Budapest, Ceglédi út 30  
Cégjegyzékszám: 01-10-042140  
Adószám: 10816772-2-42  
Képviselője: Szabó László vezérigazgató  
Kapcsolattartó: Vargáné H. Gabriella  
mint **Bérbeadó** (továbbiakban: Bérbeadó),

másrészről

Cég neve: **Sped-Ko Betéti Társaság**  
Székhely: **1164 Budapest, Cukornád utca 52.**  
Levelezési cím: **ugyanaz**  
Cégjegyzékszám: **01-06-767905**  
Adószám: **22132035-2-42**  
Képviselője: **Kovács Márton**  
Telefonszáma: **06 70 608 4922**  
mint **Bérlő** (továbbiakban: Bérlő)

(továbbiakban együttesen: Felek) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

### 1. Általános rendelkezések

1.1. Bérbeadó kijelenti, hogy a Budapest X. ker., 41450/1 hrsz. alatt felvett, természetben Budapest X. ker., **Harmat utca – Előd utca – Előd köz** alatti 20.446 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan (továbbiakban: Ingatlan) a Budapest Főváros X. Kerület Kőbányai Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezi, melyre tekintettel az Ingatlan használatba adásáról szóló Bérleti szerződés megkötésére a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének a lakásokról és a nem lakás céljára szolgáló helyiségekről szóló 32/2012. (IX. 24.) számú önkormányzati rendelet (továbbiakban: Önkorm. rend.) 34.§ (1)-(4) bekezdései szerint az Önkormányzat helyett és nevében a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. jogosult.

A jelen Bérleti jogviszony a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Gazdasági és Pénzügyi Iroda **K/6389/1/2013/XVII** sz. átírata, illetve a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Gazdasági Bizottsága 74/2013. (III. 19.) határozata alapján a 41450/1 HRSZ-ű ingatlan 3000 m<sup>2</sup> alapterületű vázrajzon bejelölt részére jött létre.

1.2. Bérlő kijelenti és a Szerződés időtartamára szavatosságot vállal azért, hogy:

- a) valamennyi szükséges engedéllyel, hozzájárulással rendelkezik, illetve tevékenysége megkezdésekor rendelkezni fog ahhoz, hogy az Ingatlanban a 2.2. pont szerinti tevékenységet folytassa,
- b) a Szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítésre képes, képviseletében a jelen Szerződést arra jogosult és kellően felhatalmazott személy írja alá.

Felek rögzítik, hogy ezen kijelentések és kötelezettségek nem teljesítése súlyos szerződésszegésnek minősül.

## 2. A Szerződés tárgya

2.1. Bérbeadó és Bérlo a jelen Szerződés aláírásával megállapodnak abban, hogy Bérbeadó **2013. április 15.** napjától **határozatlan időre** használatba adja, Bérlo pedig használatba veszi az 1.1. pontban körülírt Ingatlant.

2.2. Bérlo az Ingatlant **kutyaiskola céljára használhatja**. Bérlo egyéb tevékenységet csak Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult folytatni. Felek rögzítik, hogy Bérlo működéséhez szükséges szakhatósági és egyéb engedélyek beszerzése kizárólag Bérlo feladata, melynek költségei is Bérlot terhelik.

A jelen pontban írt kötelezettség megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül.

2.3. Felek megállapodása alapján Bérbeadó a Bérleményt a jelen Szerződés aláírását követő 10 munkanapon belül, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban, birtokbaadási jegyzőkönyvvel köteles Bérlonek átadni. A jegyzőkönyvben rögzíteni kell a Bérlemény és berendezései, felszerelési állapotát, és szükség esetén a Felek egyéb nyilatkozatait.

## 3. Bérleti díj és közüzemi költségek

3.1. A Ingatlan bérleti díja 200,-Ft/m<sup>2</sup>/év + Áfa. Bérlo az Ingatlan használatáért tehát **50.000,-Ft + Áfa összegű** bérleti díjat fizet **havonta** Bérbeadó részére. Felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadó jogosult a Bérleti díj mértékét egyoldalúan, külön szerződésmódosítás nélkül, minden évben a KSH által közölt hivatalos inflációs ráta mértékével egyezően megemlíni.

3.2. Bérlo a Bérleti díjat előre, a részére kiállított számla alapján, egy összegben, minden hónap 10. napjáig köteles Bérbeadó részére megfizetni, Bérbeadó OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11784009-15510000-10740006 számú bankszámlájára történő átutalással, vagy Bérbeadó házi pénztárába történő befizetéssel.

3.3. A Bérleti díjfizetési kötelezettség első esedékessége: 2013. április 15. napja.

3.4. Felek rögzítik, hogy a Bérleti díj akkor tekinthető megfizetettnek, ha az Bérbeadó 3.2 pontban meghatározott bankszámláján jóváírásra, vagy Bérbeadó házi pénztárába befizetésre került.

3.5. Amennyiben Bérlo a Bérleti díj megfizetésével késedelembe esne, úgy a késedelem után a mindenkori jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamatot tartozik fizetni.

15 naptári napot meghaladó késedelem súlyos szerződésszegésnek minősül

3.6. Felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadónak a jelen bérleti jogviszonyból származó bármilyen követelésével szemben Bérlo ellenkövetelést nem támaszthat, – a jelen Szerződés 4.4. pontjában foglalt kivétellel - beszámítási kifogással, valamint visszatartási joggal nem élhet.

3.7. Felek megállapodnak, hogy Bérlo jogosult a saját költségén, elektromos áramot bekötesse valamint a közmű bevezetéseket megrendelni és a szolgáltatókkal (elektromos, víz, illetve csatorna) szerződést kötni. A közművekkel összefüggésben felmerülő közüzemi költségeket köteles maradéktalanul megfizetni.

Felek rögzítik, hogy a közüzemi költségek határidőben történő fizetésének elmulasztását szerződésben vállalt lényeges kötelezettség megszegésének tekintik.

Felek rögzítik, hogy a jelen pontban írt rendelkezések megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül.

3.8. Bérbeadót a hátralékos bérleti díj és annak járulékai erejéig a *Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 429. § (1) bekezdése* alapján a Bérlonek a Bérleménybe bevitt összes vagyontárgyán zálogjog illeti meg. Bérbeadó a zálogtárgyból kielégítést kereshet, ha Bérlo a bérleti díjat nem fizeti, vagy Bérloval szemben kártérítési igénye merülne fel.

#### 4. Az Ingatlan használata

- 4.1. Bérlő jogosult az ingatlant saját költségén elkeríteni, illetve a területen iroda konténerrel elhelyezni.
- 4.2. Bérlő az Ingatlant rendeltetésszerűen, az Ingatlan állapotának megóvásával - ide nem értve a rendeltetésszerű használatból adódó természetes elhasználódást - állagának sérelme nélkül, azt köteles és jogosult használni, illetve azt saját költségén rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban tartani.
- 4.3. Felek megállapodnak, hogy Bérlő saját költségén köteles gondoskodni:

- az Ingatlannak az abban folytatni kívánt tevékenység gyakorlásához szükséges módon történő kialakításáról, felszereléséről, berendezéséről, a tevékenységgel kapcsolatban felmerülő felújításról, pótlásról, illetőleg cseréről,
- Bérlő köteles a terület közvetlen közelében található szellőzők épségét megőrizni,

- 4.4. Bérlő köteles haladéktalanul értesíteni Bérbeadót minden olyan meghibásodásról, amely az Ingatlan állagának romlásához vezethet. Az ennek elmulasztásából, vagy a késedelmes értesítésből eredő károkért a felelősség Bérlőt terheli, a helyreállítás során jelentkező, ebből adódó költségnövekedést köteles viselni.

Bérbeadó Bérlő engedélye nélkül is jogosult intézkedni, ha az az Ingatlan fenntartása, korszerűsítése, vagy fenyegető veszély, illetve károk elhárítása érdekében szükséges.

Bérlő köteles tevékenysége során a mindenkor hatályos munkavédelmi, tűzvédelmi és az általa folytatott tevékenységére vonatkozó jogszabályok és hatósági határozatok előírásait betartani. Bérlő az alkalmazottai, látogatói által okozott károkért felelősséggel tartozik. Bérlő különösen felelős mindazokért a károkért, melyek a víz, elektromos áram, erős áramú vezeték helytelen kezelése miatt keletkezett.

- 4.5. Bérlő kizárólag Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulásával jogosult az Ingatlanon bármilyen változtatást, átalakítást végrehajtani, azon értéknövelő beruházást végezni.

Bérlő részére a saját költségén végzett beruházás értékét utólagosan megtéríteni csak abban az esetben lehet, ha arról Bérbeadóval a beruházás megkezdését megelőzően írásban megállapodott. A beruházás szakszerű megvalósítását és megtéríthetőségét Bérbeadó igazolja. A beruházás értékét Bérlő részére egy összegben vagy beszámítással lehet megtéríteni. A térítés mértéke havonta nem haladhatja meg a bérleti díj 50%-át.

Amennyiben Bérlő Bérbeadó előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül végezne értéknövelő beruházásokat, Bérbeadó kérésére köteles saját költségén az Ingatlan eredeti állapotába való visszaállítására, az elvégzett változtatások, átalakítások visszarendezésére. Arra az esetre, ha Bérbeadó az eredeti állapot visszaállítását nem írja elő Bérlőnek, Bérlő elismeri, hogy az általa végrehajtott változtatás, átalakítás, hozzáépítés Bérbeadó kizárólagos tulajdonát képezi, és kötelezettséget vállal arra, hogy ezt megtérítési igény nélkül az Ingatlanban hagyja a Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén.

Bérlő jelen pontban megjelölt tevékenysége során okozott kárért felelős, helyreállítási, valamint kártérítési kötelezettség terheli.

- 4.6. Felek megállapodnak abban, hogy Bérbeadó a Bérleti jogviszony teljes időtartama alatt jogosult a rendeltetésszerű használatot, illetve a jelen Szerződésben foglalt kötelezettségek teljesítését - Bérlő szükségtelen háborítása nélkül - bármikor ellenőrizni.
- 4.7. Szerződő felek a 4.1. - 4.6. pontokban foglaltak megszegését szerződésben vállalt lényeges rendelkezés nem teljesítésének tekintik.

## 5. Biztosítás

Bérlőnek saját berendezési és vagyontárgyai biztonságáról, azok biztosításáról saját magának kell gondoskodnia, az azokban bekövetkező bármilyen kárért Bérbeadó semmiféle felelősséget nem vállal. Bérlő vállalja, hogy a bérleti jogviszony fennállásának teljes időtartama alatt az Ingatlanra, saját költségére Bérlői felelősségbiztosítást köt, illetve tart fenn. Ennek elmulasztásából eredő mindennemű kárért a felelősség Bérlőt terheli.

## 6. A Szerződés megszűnése

### 6.1 Jelen Szerződés megszűnik a lakások és helyiségek bérletéről, valamint az üdögzetésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVI. III. törvény 23. § (1) bekezdésben foglalt esetekben.

A jelen Szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésére az Önkorm. rend. 32., 33., valamint 51. §-ában foglalt rendelkezések figyelembe vételével kerülhet sor.

### 6.2 Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződést a másik félhez intézett, írásbeli nyilatkozattal bármelyik fél felmondhatja a hónap utolsó napjára, **3 hónapos felmondási idővel**. *(rövides felmondás)*

Bérbeadó a Szerződést írásban felmondhatja *(rendkívüli felmondás)*, ha

a) Bérlő a Szerződésben vállalt vagy jogszabályban előírt egyéb lényeges kötelezettségét nem teljesíti – különösen, de nem kizárólagosan a jelen Szerződésben súlyos szerződésszegésként jelölt esetekben;

Bérlő köteles az Ingatlanhoz tartozó járda hó eltakarítását, síkosság mentesítését, illetve zöldterület kezelését ellátni

b) Bérlő vagy a vele együtt tevékenykedő személyek Bérbeadóval vagy az ingatlan többi Bérlőjével szemben az együttélés követelményeivel ellentétes, botrányos, tűrhetetlen magatartást tanúsítanak;

c) Bérlő vagy a vele együtt tevékenykedő személyek az Ingatlant, a közös használatra szolgáló helyiséget, illetőleg területet rongálják vagy a rendeltetésével ellentétesen használják;

### 6.3. Ha Bérlő a Szerződésben vállalt, vagy jogszabályban előírt egyéb lényeges kötelezettségét a Bérbeadó által írásban megjelölt határidőben nem teljesíti, Bérbeadó a határidőt követő tizenöt napon belül írásban felmondással élhet.

### 6.4. Ha Bérlő, vagy a vele együtt tevékenykedő személyek magatartása szolgál a felmondás alapjául, Bérbeadó köteles Bérlőt - a következményekre figyelmeztetéssel - a magatartás megszüntetésére vagy megismétlésétől való tartózkodásra a tudomására jutástól számított nyolc napon belül írásban felszólítani. A felmondást az alapjául szolgáló magatartás folytatásától vagy megismétlésétől számított nyolc napon belül írásban kell közölni.

### 6.5. A felmondást nem kell előzetes felszólításnak megelőznie, ha a kifogásolt magatartás olyan súlyos, hogy Bérbeadótól a Szerződés fenntartását nem lehet elvárni. A felmondást a tudomásra jutástól számított nyolc napon belül írásban kell közölni.

### 6.6. A felmondás az 6.3. és 6.4. pontokban szabályozott esetekben az elmulasztott határnapot követő hónap, az 6.5. és 6.6. pontokban szabályozott esetekben a hónap utolsó napjára szólhat. A felmondási idő nem lehet rövidebb tizenöt napnál.

### 6.7. Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés felmondása esetén Bérlőnek cserehelyiség igénye nincs, cserehelyiségre nem jogosult.

- 6.8. Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony bármely okból történő megszűnése esetén Bérelő az Ingatlant minden elhelyezési és kártalanítási igény nélkül köteles elhagyni, és azt Bérbeadó részére kiürített és rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban visszaadni, legkésőbb a felmondási idő lejáratáig.

A visszaadásról jegyzőkönyvet kell felvenni, amelyben rögzíteni kell az Ingatlan állapotát, a közüzemi mérőórák állását és szükség esetén a Felek egyéb nyilatkozatait.

Bérelő tudomásul veszi, amennyiben az Ingatlan visszaadásakor Bérelő elmulasztotta az Ingatlan rendeltetésszerű használatra alkalmassá tételére vonatkozó kötelezettségét, annak költségeit Bérbeadó részére köteles megtéríteni.


## 7. Vegyes rendelkezések

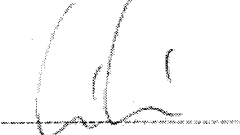
- 7.1. Bérelő kötelezettséget vállal arra, hogy a Szerződésben rögzített, valamint a Szerződés megkötésekor közölt adataiban, - így különösen név, lakcím stb. - bekövetkezett változásokról Bérbeadót írásban, nyolc napon belül, írásos tértivevényes levélben köteles értesíteni. Bérelőt terheli az értesítés elmaradásából vagy a késedelmes értesítésből eredő károk viselése.
- 7.2. Amennyiben a jelen Szerződés valamely kikötése érvénytelennek, hatálytalannak vagy végrehajthatatlannak bizonyulna, úgy az nem érinti a Szerződés egészét, mindazonáltal a felek kötelezik magukat, hogy ilyen esetben olyan tartalmú szerződésmódosításban fognak megállapodni, amely az érvénytelennek, hatálytalannak, vagy végrehajthatatlannak bizonyult rendelkezéssel egyenértékű eredménnyel jár.
- 7.3. Felek jelen Szerződést kizárólag írásban módosíthatják, mely módosításnak tartalmaznia kell a szerződés módosítására irányuló szándék kifejezését is.
- 7.4. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint a mindenkor hatályos önkormányzati rendeletek rendelkezései az irányadóak.

*Felek a jelen Szerződést kölcsönös átolvasás és értelmezés után, akaratukkal mindenben megegyezően jelentik ki, és az alulírott helyen és időben cégszerűen jóváhagyólag írják alá.*

Budapest, 2013. április 8.

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat képviselőjében

  
**KŐBÁNYAI VAGYONKEZELŐ ZRT**  
1187 Budapest, Ceglédi utca 30.  
1478 PF., 5B.  
T.  
**Kőbányai Vagyonkezelő Zártkörűen  
Működő Részvénytársaság**  
*képv.: Szabó László*  
**Bérbeadó**

  
**Sped-Ko Betéti Társaság**  
*képv.: Kovács Márton*  
**Bérelő**

9  
Ueb



Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.

Birtokbaadási jegyzőkönyv  
(ingatlan/bérlemény)

  
KŐBÁNYAI VAGYONKEZELŐ ZRT.  
1107 Bp., Ceglédi út 30.  
5.

Átadó: Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.

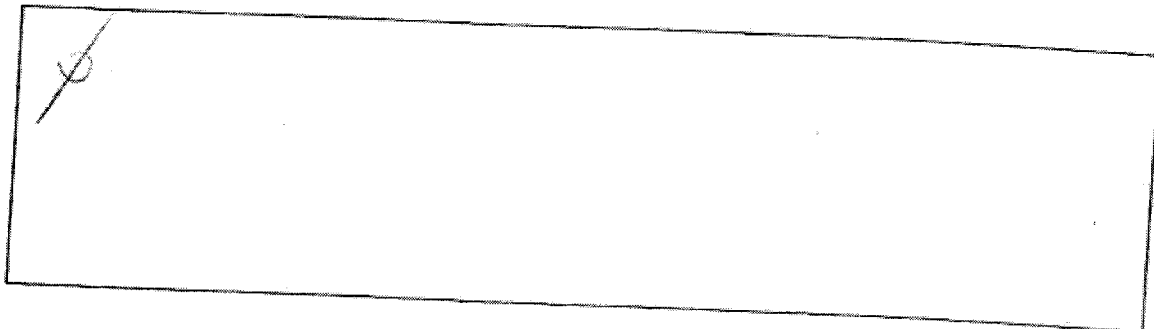
Átvevő: Sped - Kő Bt.

Átadás időpontja: 2013. 05. 15

Helye: Bp. X. ker. Hamvat u. - Előd u. - Előd köz

Birtokbaadás alá vont ingatlan adatok:

- címe: Bp. X. ker. Hamvat u. - Előd u. - Előd köz
- helyrajzi száma: 41490/1
- albetét jellege: lentet
- területe/alapterülete: 3000 m<sup>2</sup>
- komfort fokozata: 6
- szobák / helyiségek száma: 6
- helyiség funkciója: 6
- bérlemény műszaki állapota: rendben
- közművek fajtái, telepítés helye, gyári száma, óra állása:



- Ieltári, berendezési tárgyak felsorolása:


Ø

- egyéb megjegyzések:

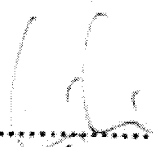
A terület átadása került, a mellékelt vázlaton szereplő terüet földmérés által kiképzésre került. Beruhogásra kezdő pöpartja a K/6389/1/2013/1011. által került 2013. május 15. napjára módosul.

Budapest, 20... 13 05. 15

Vagyonsz. (A) P. sz.  
Köbányai Vagyongkezelő Zrt.  
Átadó

  
**KÖBÁNYAI VAGYONKEZELŐ ZRT.**  
1107 Bp., Ceglédi út 30.  
5.

Vonat

  
Átvevő

4. melléklet az  
előterjesztéshez**Kovács József**

Feladó: "Judit Princzes" <judit.princzes@gmail.com>  
 Dátum: 2014. augusztus 8. 9:23  
 Címzett: "Kovács József" <kovacsj@kobanya.hu>  
 Másolatot kap: "Marci Kovacs" <m79kovacs@gmail.com>  
 Melléklet: 0013PRINCZESSJUDIT20140708.pdf  
 Tárgy: Bérlőváltási kérelem  
 Kedves József!

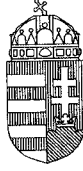
Úgy tudom, hogy a héten zárva van a Kőbányai Önkormányzat, a jövő héten viszont sajnos én leszek csak korlátozottan elérhető külföldi tartózkodásom miatt, ezért a legközelebbi Testületi Ülés számára ezúton szeretném elküldeni Önnek az egyéni vállalkozásom létrehozásáról szóló kormányhivatali igazolást és az abban foglalt adatokat, amellyel a korábbiakban Önnel és Kovács Mártonnal is egyeztetettek alapján szeretném új bérlőként átvenni az eddig a Sped-Ko Bt. által a Harmat utca - Előd utca - Előd köz által határolt, kutyaiskola működtetése céljából bérelt területet. A kutyaiskola üzemeltetését a továbbiakban is az érvényben lévő bérleti szerződéssel összhangban és Önökkel maximálisan együttműködve szeretnénk folytatni. Ehhez kérem a Tisztelt Testület hozzájárulását.

Amennyiben bármilyen kérdésük vagy kérésük merülne fel, nagyon szívesen állok a rendelkezésükre, a jövő héten is, ahogy módom nyílik rá, a lehető leghamarabb.

Szívélyes üdvözlettel és köszönettel:

Princzes Judit  
 tel: 70/608-4922

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT Polgármesteri Hivatala		
Iktatószám: K/31072/2014/XVII.		
2014 AUG 19.		
2023.06.30.		
Előszám:	db	Előadó:
K/6389/2013/XVII.	melléklet	Ventel



**BUDAPEST FŐVÁROS  
KORMÁNYHIVATALA**

XIII. KERÜLETI HIVATALA  
OKMÁNYIRODAI OSZTÁLY

Ügyiratszám: 3136285  
Ügyintéző: Riskó Istvánné  
Telefon: 412-7926  
E-mail: risko.istvanne@13kh.bfkh.gov.hu

Tárgy: Igazolás

**I G A Z O L Á S**

PRINCZES JUDIT KLÁRA (PRINCZES JUDIT KLÁRA, CSÖMÖRE KLÁRA , 1974.01.08, BUDAPEST) egyéni vállalkozó 2014.07.08 időpontú bejelentés következtében az alábbi adatokkal szerepel az egyéni vállalkozók nyilvántartásában:

Nyilvántartási száma: **38089880**

Adószáma: **66719159141**

Statisztikai számjele: **66719159855923101**

Vállalkozói tevékenység **2014.07.14**  
kezdete:

Székhelye: **1138 BUDAPEST 13.ker SZEKSZÁRDI UTCA 9. 4. em. 44. ajtó**

Fő tevékenysége: **855901, M.n.s. egyéb oktatás**

Szünetelés kezdő  
dátuma:

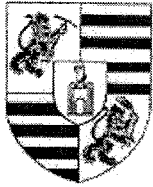
Szünetelés lejárat  
dátuma:

BUDAPEST 2014.07.14.

Riskó Istvánné sk  
ügyintéző

Értesül:

- 1.) Ügyfél
- 2.) Irattár



BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET  
KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT  
POLGÁRMESTERI HIVATALA  
GAZDASÁGI ÉS PÉNZÜGYI IRODA

1102 Budapest, Szent László tér 29.

Sped-Ko Bt.  
Princzes Judit úrnő részére

Iktató szám: K/6389/1/2013/XVII  
Ügyintéző: Ventzl József  
Telefon: 4338-133

Budapest,  
Cukornád utca 52.  
1164

Tárgy: Tájékoztatás bizottsági döntésről

Tisztelt Princzes Judit Úrnő!

Értesítem, hogy az Önkormányzathoz benyújtott kérelme alapján hozzájárulok a K/6389/1/2013/XVII iktatószámú 2013. március 27-én kiadott bérlőkijelölő levélben a terület bérbevétele kezdetére meghatározott 2013. április 15-ei dátum 2013. május 15-ére történő módosításhoz, a többi feltétel változatlanul hagyása mellett.

Budapest, 2013. április 12.

Üdvözlettel:

  
Pándiné Csernák Margit  
irodavezető

Fentiokról értesülnek:

- 1.) Címzett
- 2.) Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. (1107 Budapest, Ceglédi út 30.)
- 3.) Gazdasági és Pénzügyi Iroda (Helyben)

